

**Universidad Adam Mickiewicz de Poznan**  
**Facultad de filologías modernas - Instituto de Filología Románica**  
**PNJH: Español Lengua extranjera - Gramática**  
**2º Filología Hispánica**

**PROGRAMA**

**PNJH: Español / Lengua Extranjera - Gramática**

Profesor: dr. Raúl Fernández Jódar  
Correo electrónico: raulfdez@amu.edu.pl  
Asignatura anual: 30 horas (I semestre) + 30 horas (II semestre)

## 1. OBJETIVOS

El objetivo de la gramática práctica es posibilitar la correcta expresión en español, con los dobles pilares de la exactitud de la norma y la elección adecuada de los actos del habla, es decir, tanto desde un punto de vista normativo como descriptivo.

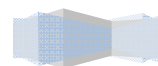
Durante el aprendizaje de la gramática a los alumnos se les presentarán los diferentes puntos gramaticales y estructuras comunicativas de modo sistemático para su estudio inicial o su puesta al día o profundización. En ambos casos se clarificarán los aspectos que por transferencia del polaco constituyen puntos de especial dificultad.

El estudiante se habituará al uso del vocabulario referido a la morfosintaxis, aunque al ser la asignatura de carácter práctico y no teórico su estudio no será examinado sino la correcta utilización de la gramática mediante ejercicios prácticos.

## 2. CONTENIDOS

### I semestres

- Pretérito pluscuamperfecto de indicativo (formas regulares e irregulares y usos)
- Condicional compuesto de indicativo (formas regulares e irregulares y usos)
- Expresión de la probabilidad mediante futuros y condicionales
- Pretérito perfecto de subjuntivo (formas regulares e irregulares y usos)
- Pretérito pluscuamperfecto de subjuntivo (formas regulares e irregulares y usos)
- Tercer condicional: expresión de la condición imposible en pasado
- Comparación con estructuras condicionales: *como si...*
- Otras expresiones de la condición mediante *en caso de que...* / *con tal de que...* / *excepto que...* / gerundio



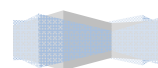
- Infinitivo / subjuntivo con verbos de sentimiento, deseo y necesidad (*gustar, alegrarse, importar, encantar, querer, esperar, desear...*)
- Ser / estar + adjetivo + que + indicativo / subjuntivo (*está visto / claro / comprobado... es necesario / normal / mejor...*)
- Indicativo / subjuntivo con verbos de entendimiento y percepción física o intelectual (*creo / pienso / recuerdo / supongo / siento que / me he dado cuenta de que*)
- Oraciones finales: *para que / con el fin de que / a que / que*, etc...
- Oraciones causales: *porque / ya que / puesto que*, etc.
- Oraciones temporales: *antes de que / después de que / hasta que*, etc.
- Oraciones concesivas: *aunque / a pesar de*, etc.
- Oraciones de relativo
- Oraciones consecutivas: *por lo tanto / así que*, etc.
- Contraste *ser / estar*
- El orden de la oración en español y polaco en estructuras en las que se modifica la posición de los complementos

## II semestre

- Infinitivo / subjuntivo con verbos de sentimiento, deseo y necesidad (*gustar, alegrarse, importar, encantar, querer, esperar, desear...*)
- Ser / estar + adjetivo + que + indicativo / subjuntivo (*está visto / claro / comprobado... es necesario / normal / mejor...*)
- Indicativo / subjuntivo con verbos de entendimiento y percepción física o intelectual (*creo / pienso / recuerdo / supongo / siento que / me he dado cuenta de que*)
- Oraciones de relativo
- Oraciones consecutivas: *por lo tanto / así que*, etc.
- Contraste *ser / estar*
- Expresión de la impersonalidad
  - Se + verbo en voz activa
  - Verbo en tercera persona del plural
- Voz pasiva con *ser* y *estar*

## 3. CRITERIOS DE EVALUACIÓN

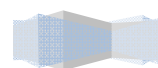
- **ASISTENCIA:** La asistencia a clase es obligatoria (sólo se permite una ausencia no justificada por semestre; si las ausencias a clases sobrepasan el 50%, sin importar la causa, el/la alumno/a no podrá aprobar el semestre).
- **PRUEBAS:** Primer curso: Se irán realizando a lo largo del semestre diferentes pruebas. La media de las pruebas debe ser superior a 3 (dst.) y nunca tener una nota inferior a 2 en una prueba. La recuperación del primer semestre se realizará a finales de mayo mediante una prueba extra; la recuperación del segundo semestre se realizará en septiembre mediante una prueba extra. Segundo curso: Prueba final semestral.



- **PARTICIPACIÓN:** La participación activa en las actividades de clase será tenida en cuenta.
- **ACTIVIDADES DE REFUERZO:** El profesor puede asignar actividades de refuerzo fuera del aula a aquellos estudiantes que lo necesiten.
- **ORGANIZACIÓN INDIVIDUAL DE ESTUDIOS (ITS):** Los estudiantes que opten por la organización individual de estudios deben comunicárselo al profesor al principio del semestre para obtener las tareas que deben realizar. Si se presentan al final del curso, no aprobarán el semestre.

## **BIBLIOGRAFÍA**

Uso de la gramática española elemental, Edelsa, Madrid, 1998  
Uso de la gramática española intermedio, Edelsa, Madrid, 1998  
Uso de la gramática española avanzado, Edelsa, Madrid, 1998  
Curso de perfeccionamiento, SGEL, Madrid  
Gramática de la lengua española, Edelsa, Madrid, 1994  
Español avanzado, Ediciones Colegio de España, Salamanca, 1994  
Gramática práctica de español para extranjeros, SGEL, Madrid, 1980  
Gramática práctica del español, SGEL, Madrid, 2005  
Aprende gramática y vocabulario 2, SGEL, Madrid, 2005  
Aprende gramática y vocabulario 3, SGEL, Madrid, 2005  
Aprende gramática y vocabulario 4, SGEL, Madrid, 2005



### Kryteria zaliczenia modułu PNJ – informacje dodatkowe

1. Przedmioty w module PNJ w semestrze zimowym kończą się zaliczeniem na ocenę, w semestrze letnim zaś zaliczeniem na ocenę i egzaminem, który obejmuje treści semestru letniego.
  2. Przystąpić do egzaminu w sesji letniej ma prawo Student, który uzyskał pozytywną ocenę za moduł PNJ w semestrze zimowym i w semestrze letnim oraz Student, który uzyskał pozytywną ocenę za moduł PNJ w semestrze letnim, ale z konsekwencjami opisanymi w poniższych punktach.
  3. Student, który nie uzyskał pozytywnej oceny za moduł PNJ na koniec semestru zimowego ma obowiązek przystąpić do zaliczenia poprawkowego przedmiotów, z których uzyskał ocenę negatywną do 15 kwietnia. Do tego czasu Student może warunkowo uczęszczać na zajęcia PNJ.
  4. Jeśli w w/w terminie Student nie zaliczy przedmiotów PNJ, z których uzyskał ocenę negatywną w semestrze zimowym, wówczas by zyskać prawo do przystąpienia do zaliczenia tych przedmiotów we wrześniu, musi zaliczyć moduł PNJ w semestrze letnim (tzn. nie może mieć we wrześniu zaliczenia z semestru zimowego i zaliczeń/egzaminu z semestru letniego):
    - a) Student, który nie zaliczy modułu PNJ w semestrze letnim, moduł PNJ z semestru zimowego powtarza w kolejnym roku akademickim, zaś przedmioty z modułu PNJ z semestru letniego zalicza w sesji poprawkowej we wrześniu i jeśli uzyska zaliczenie przystępuje do egzaminu PNJ w sesji poprawkowej.
    - b) Student, który zaliczy moduł PNJ w semestrze letnim przystępuje do egzaminu PNJ w sesji letniej, a przedmioty PNJ z modułu z sesji zimowej zalicza w sesji poprawkowej we wrześniu.
  5. Ustalane i przedstawione na pierwszych zajęciach warunki zaliczenia obowiązują przez cały semestr.
  6. Studenci mają prawo do **1** nieobecności nieusprawiedliwionej na każde **15** zajęć.
  7. Studenci I roku nie mogą się starać o IOS dla modułu PNJ (wyjątkiem mogą być wybitne jednostki, np. olimpijczycy po uzyskaniu wcześniejszej zgody prowadzących na pojedyncze komponenty modułu).
  8. Osoby wyjeżdżające na Erasmusa i nie posiadające ekwiwalentu powinny się skontaktować z prowadzącymi na początku semestru w celu ustalenia warunków zaliczenia przedmiotu.
  9. Osoby wracające z Erasmusa po realizacji programu w semestrze zimowym są zobowiązane do zaliczenia komponentów PNJ do 15 kwietnia (pierwszy termin oraz ewentualny termin poprawkowy); natomiast osoby, które realizują program Erasmus w semestrze letnim są zobowiązane do zaliczenia komponentów PNJ przed przystąpieniem do egzaminów (pisemnego i ustnego) w sesji letniej.  
Jeżeli brakuje ekwiwalentu dla poszczególnych komponentów modułu, studenci Erasmusa są zobowiązani zarejestrować się do systemu USOS na początku semestru (tj. odpowiednio w październiku lub w lutym).
- Uwaga – obecność na zajęciach oraz rejestracja w systemie USOS są równoznaczne z zapoznaniem się z powyższymi uregulowaniami.

